

## Lavabo Sous Comptoir



### Enregistrement de la garantie et enquête

Pour l'enregistrement de la garantie du produit, TOTO U.S.A. Inc. recommande l'enregistrement de la garantie en ligne. Veuillez visiter notre site web <http://www.totousa.com>. Si vous avez des questions concernant la politique ou la couverture de la garantie, veuillez contacter TOTO U.S.A. Inc. le service clientèle, 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295-8134 ou (678) 466-1300 pour les appels provenant de l'extérieur des États-Unis.

## TABLE DES MATIÈRES

Merci d'avoir choisi TOTO®!	11
Avant de commencer	11
Outils communs nécessaires	11
Pièces incluses	12
Avertissements	12
Procédure d'installation	12-13
Garantie	14

## MERCI D'AVOIR CHOISI TOTO!

La mission de TOTO est d'apporter au monde entier un style de vie sain, hygiénique et plus confortable. Nous créons tous nos produits avec un principe de base à l'esprit : équilibrer forme et fonction. Félicitations pour votre choix.

## AVANT DE COMMENCER

En cas d'installation de ce produit dans une nouvelle construction ou une rénovation, vérifier que les codes locaux de plomberie et de construction sont respectés. Déballez l'appareil avec soin et examinez qu'il n'y a pas de dommage. Pour aider à assurer que l'installation avance correctement, lisez ces instructions avec soin avant de commencer.

- Si nécessaire, couper l'alimentation d'eau et déposer l'ancien lavabo. Inspecter les tuyaux d'égout et d'alimentation et les remplacer selon le besoin.
- Utiliser le gabarit fourni avec le lavabo. En cas d'installation de remplacement, vérifier que la découpe existante est de la même taille ou plus petite que celle nécessaire pour le nouveau lavabo.
- Le lavabo sous le plan de travail doit être installé par un professionnel avec de l'expérience. Le non respect de ces instructions peut causer des dommages du produit ou des biens, ainsi que des blessures.
- Installer le lavabo de manière à rendre possible la dépose future de l'appareil de sous le plan de travail.

**REMARQUE :** Le robinet et l'égout du lavabo ne sont pas inclus.

**REMARQUE :** Les dimensions d'installation et performance hydraulique conforment ou excèdent tous les normes du CAN/CSA B45.1 et d'ANSI/ASME A112.19.2 pour porcelaine vitrifiée et A112.19.1 pour matériel en fonte.

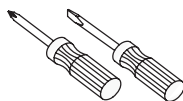
## OUTILS COMMUNS NÉCESSAIRES



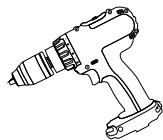
Marteau\*



Outil de réglage\*



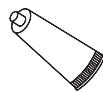
Tournevis



Percer



Foret

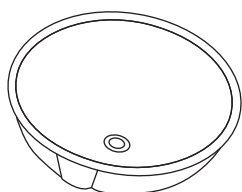


Sellante hydrofuge flexible

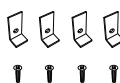
\* Nécessaire pour l'installation de comptoir en marbre / pierre seulement.

## PIÈCES INCLUSES

Vérifiez que toutes les pièces sont incluses dans votre paquet\*:



Lavabo sous comptoir



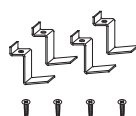
Jeux de montage  
jante standard

ou



Jeux de montage  
Jante moyenne

ou



Jeux de montage  
Jante haute

\* Installation de comptoir dur, tel que marbre / pierre, nécessite *Jeux de montage surface dure*, qui ne sont pas inclus et doit être acheté séparément.

## PRUDENCE



ATTENTION

Lorsque ce symbole apparaît dans le manuel, il vous avertit de misopérations potentiels qui peuvent causer des blessures personnelles et / ou des dommages matériels.

## PROCÉDURE D'INSTALLATION

1. Couper le gabarit le long de l'intérieur de la ligne de coupe.
2. Placer le gabarit sur le dessus du plan de travail et vérifier qu'il y a suffisamment d'espace pour le robinet et la finition. Vérifier également l'espace pour le placard sous le plan de travail.
3. Tracer le long du gabarit. Marquer également l'emplacement de l'axe du robinet et des vis de montage.
4. Couper l'ouverture en coupant le long de la ligne tracée en utilisant le gabarit.  
**REMARQUE** : Le plan de travail doit avoir une épaisseur d'au moins 25,4 mm (1 po) pour la quincaillerie d'installation fournie.
5. Pour l'installation sur comptoir de surface dur, tels que le marbre ou la pierre, suivez les instructions spéciales. Sinon, passez à l'étape 6.

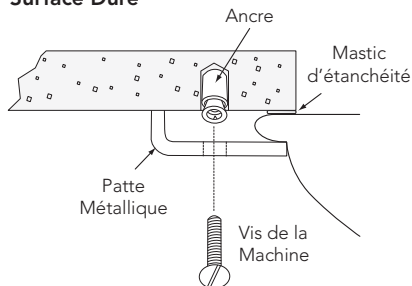
Pour installation de comptoir dur :

1. Utilisez *Jeux de montage surface dure*, acheté séparément.



2. Percer le trou pour les ancrs aux endroits marqués et les installer dans le plan de travail avec l'outil d'installation et un marteau.

### Surface Dure



## PROCÉDURE D'INSTALLATION

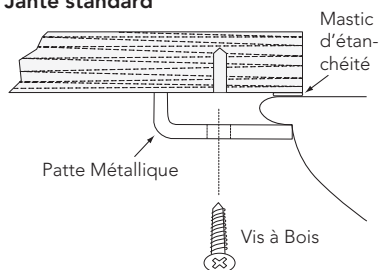
- Mettre le lavabo fermement sous la découpe et monter le lavabo en utilisant les pattes et les vis.



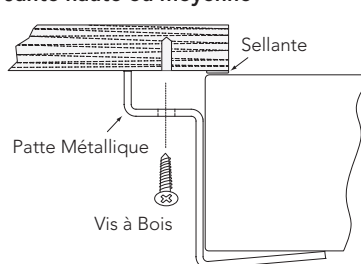
**NE PAS SERRER LES VIS EN EXCÈS.** Ceci peut endommager les produits et causer des blessures ou des dommages.

- Installer le plan de travail, s'il n'est pas installé. Percer le trou du robinet, conformément aux spécifications du fabricant.
- Installer le robinet et l'égout en suivant les instructions du fabricant.
- Appliquer un cordon continu de mastic d'étanchéité sur la surface supérieure du bord du lavabo à l'endroit où il doit être en contact avec le plan de travail.
- Essuyer l'excès de mastic d'étanchéité et remplir les espaces, selon le besoin. Laisser le mastic sécher conformément aux spécifications du fabricant.
- Brancher le siphon de l'égout et terminer l'installation du robinet, conformément aux spécifications du fabricant.
- Faire couler l'eau dans le lavabo et vérifier qu'il n'y a pas de fuite.

### Jante standard



### Jante haute ou moyenne



## GARANTIE

1. TOTO® garantit sa vitreous china produits contre tout défaut de matériau et de fabrication pendant l'utilisation normale, lorsqu'elle est correctement installée et maintenue pour une période de une (1) ans à dater de l'achat. La présente garantie limitée ne peut être prolongée que pour le seul ACHETEUR D'ORIGINE de l'appareil et n'est pas transférable à un tiers, y compris mais pas limité à tout acheteur ou propriétaire subséquent du produit. Cette garantie n'est applicable qu'aux produits achetés et installés en Amérique du Nord, Centrale, Latine, et du Sud.
2. Les obligations de TOTO selon les termes de cette garantie sont limitées à la réparation, remplacement ou autre ajustement en conséquent, au choix de TOTO, des produits ou des pièces défectueuses en service normal, pourvu qu'un tel produit ait été installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions. TOTO se réserve le droit d'effectuer ce genre de vérifications en cas de nécessité afin de déterminer la cause du défaut. TOTO ne facturera pas les interventions ou les pièces relatives à la réparation et au remplacement sous garantie. TOTO n'est pas responsable du coût de désinstallation, de renvoi et/ou de réinstallation de l'appareil.
3. La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants:
  - a) Dommage ou perte suite à une cause naturelle telle que incendie, tremblement de terre, inondation, tonnerre, orage etc.
  - b) Dommage ou perte causés par tout accident, utilisation non adaptée, un abus, une négligence ou un mauvais traitement, nettoyage ou entretien de l'appareil.
  - c) Dommage ou perte causé par des sédiments ou tout autre corps étranger contenus dans un réseau d'alimentation en eau.
  - d) Dommage ou perte suite à une mauvaise installation ou à l'installation de l'appareil dans un environnement rude et/ou dangereux ou une mauvaise désinstallation, réparation ou m.
  - e) Dommage ou perte suite à des surtensions, foudres ou tous autres actes qui ne sont pas la responsabilité de TOTO, ou actes stipulés non supportables par le produit.
  - f) Dommage ou perte résultant d'une usure normale et habituelle, telle que la diminution du lustre, grattage ou décoloration avec le temps, habitude de nettoyage, l'eau, ou des conditions atmosphériques.
4. Pour que la garantie limitée soit valable, la preuve d'achat est exigée. TOTO vous encourage à enregistrer votre produit après l'achat pour créer un record du propriété, cela peut être fait au site <http://www.totousa.com>. L'enregistrement du produit est complètement volontaire et à défaut de l'enregistrement ne va pas limiter votre droit au garantie limitée.
5. CETTE GARANTIE DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES. IL EST POSSIBLE QUE L'ACHETEUR AIT D'AUTRES DROITS QUI VARIENT DUN ÉTAT A UN AUTRE OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.
6. Pour obtenir une réparation selon les termes de cette garantie, l'acheteur doit livrer à un centre de réparation de TOTO port payé avec preuve d'achat (reçu de caisse original), et une lettre expliquant le problème, ou contacter un distributeur de TOTO ou un entrepreneur de réparation du produit ou écrire directement à TOTO U.S.A., INC., Southern Road, Morrow, Géorgie 30260, ou appelé (888) 295-8134 ou (678) 466-1300, si en dehors de l'Etat Unis. Si, à cause de la taille du produit ou de la nature du défaut, il n'est pas possible de renvoyer le produit à TOTO, la réception par TOTO d'un avis écrit du défaut avec preuve d'achat (reçu de caisse original) constitue livraison. Dans un tel cas, TOTO peut choisir de réparer le produit chez l'acheteur ou de payer le transport du produit à un centre de réparation.

CETTE GARANTIE ÉCRITE EST LA SEULE GARANTIE FAITE PAR TOTO. LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT OU TOUT AUTRE AJUSTEMENT APPROPRIÉ SELON LES TERMES DE CETTE GARANTIE EST LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR INITIAL. TOTO N'EST PAS RESPONSABLE DE LA PERTE DU PRODUIT OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE INDIRECT, SPÉCIAL OU SECONDAIRE OU DES DÉPENSES ENCOURUES PAR L'ACHETEUR INITIAL NI DE LA MAIN-D'OEUVRE OU AUTRES FRAIS ASSOCIÉS À L'INSTALLATION OU LA MANIPULATION, OU LES FRAIS DE RÉPARATION PAR DES TIERS, NI POUR TOUS AUTRES FRAIS PAS SPÉCIFIQUEMENT MENTIONNÉS. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE TOTO NE PEUT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT. SAUF QUAND INTERDITE PAR UNE LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE SOUS-ENTENDUE, Y COMPRIS CELLE DE VENDABILITÉ OU D'APPLICATION POUR UN USAGE PARTICULIER, EST EXPRESSÉMENT REJETÉ. CERTAINES PAYS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA LONGUEUR D'UNE GARANTIE SOUS-ENTENDUE, OU L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU SECONDAIRES, IL EST DONC POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION ET EXCLUSION NE S'APPLIQUE PAS À VOTRE CAS.

ATTENTION ! TOTO décline toute responsabilité quant aux panes ou aux dommages causés sur ce produit de plomberie ou composant du produit par la chloramine contenue dans le traitement de l'alimentation en eau publique ou dans les produits d'entretien pour réservoirs des toilettes contenant du chlore (hypochlorite de calcium). Remarque : l'utilisation d'une forte concentration de chlore ou de produits à base de chlore risque d'endommager sérieusement la tuyauterie. Ces dommages peuvent provoquer des fuites et des dégâts des eaux. Pour plus d'informations, contactez-nous au (888) 295-8134.

# TOTO

TOTO U.S.A., Inc. 1155 Southern Road,  
Morrow, Géorgie 30260  
Tel: 888-295-8134 Fax: 800-699-4889  
[www.totousa.com](http://www.totousa.com)

0GU179

Rev Date: 11/2017



## Enregistrement de la garantie et enquête

Pour l'enregistrement de la garantie du produit, TOTO U.S.A. Inc. recommande l'enregistrement de la garantie en ligne. Veuillez visiter notre site web <http://www.totousa.com>. Si vous avez des questions concernant la politique ou la couverture de la garantie, veuillez contacter TOTO U.S.A. Inc. le service clientèle, 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295-8134 ou (678) 466-1300 pour les appels provenant de l'extérieur des États-Unis.